Porównanie tłumaczeń Mateusza 22:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś zaniedbawszy odeszli ten wprawdzie na własne pole ten zaś do handlu jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oni jednak, nie dbając o to, odeszli, ten na swoje pole, tamten do swojego handlu, |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Oni zaś nie dbając odeszli, ten na własne pole, ten zaś do handlu jego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś zaniedbawszy odeszli (ten) wprawdzie na własne pole (ten) zaś do handlu jego |